

【本刊讯】英国《政治和金钱》杂志七月至九月这一期刊登一篇文章，题为《苏联》，详细摘要如下：

苏联的固定点 虽然一般说来，目前在国际关系方面有很大的变动，但在苏联的政策中，象在过去一样，在局势中有一个构成固定点的基本因素。这个因素就是对中国的敌视。对俄国人说来，中国是主要敌人。这不可避免地意味着中国人除了把俄国看成主要的威胁之外，没有别的选择。苏中这种根本性的敌视，对国际关系，尤其是对苏美和中美关系的许多方面会产生影响和作用。了解这种敌视的性质及其后果，是了解今天世界总形势的关键。

自从一九一七年以来，全世界几代人受到的教导是把苏联看成是信奉马克思主义并在建设社会主义世界的中心。人们常常说，对苏联的态度是对社会主义的态度的试金石。一九四九年的中国革命同样声称，它信奉马克思主义，目的是建设社会主义。两国在最初几年讲了许多兄弟友好的言论。今天有许多人认为，虽然中苏存在分歧这一事实是不可否认的，但是，无论如何这是一种暂时的越轨行动，是误解的结果，只要这两个社会主义国家一起合理地讨论它们的问题，他们是能够找到同志般合作的基础的。

这是从错误的观点出发而抱的一种假想的希望。苏联不是一个社会主义社会，不是以马克思主义原则为基础的。这是一个由剥削阶级统治的社会，这个剥削阶级的目的是加强它在国内的统治和扩大它在国外的势力范围。它的关于社会主义和马克思主义的言论是虚假的。

苏联社会的性质 在列宁写了《国家与革命》一书以后不久，他就试图在实践中应用该书的主张。在他的书里，他认为，沙皇，地主和资本家这些剥削多数人的少数人，需要镇压性的国家机器把多数人压制下去，但是，在爆发了多数人推翻他们的剥削成性的统治者的革命以后，国家的性质就会发生变化。在对前统治者采取镇压措施，防止他们搞复辟的同时，国家将引导多数人一一在一种从来没有听说过的程度上——以民主的方式参加政府。政府的作风现在会大大地不同。多数人把少数人压制下去的统治会完全不同于少数人把多数人压制下去的统治。

政权进退两难的困境 曾经存在一种进退两难的局面。要保卫革命，就需要有纪律地整顿经济和军事力量，这种工作要由在国家生活各个领域活动的布尔什维克人来进行。但是，这些领导人在党内，政府和工农业部门内拥有权力，并且存在着他们的权力可能被私自滥用的不可避免的危险性。列宁非常了解这种危险性。对所有党员，不管他们居于什么地位，都规定了低薪限制，以使他们保持同人民一样的生活水平。成立了监督委员会，并进行频繁的调查，以便监督官员们。

后来斯大林根据按照五年计划实行工业化的具有历史意义的转变，就工资差别问题作出了决定性决定。他非常了解时间是何等的重要。在第一个计划开始的时候，他提到了苏联过去的落后，谈到了由于苏联一直落后，因此一再受到土耳其人，德国人，瑞典人，法国人和英国人的攻击，并且预言，如果革命要保存下去，就必须在十年内克服俄国的落后状态。他的判断是正确的。这十年是以第二次世界大战爆发而告终的。如果到那时，拥有强大的军火工业的重工业尚未建立起来的话，那末苏联的命运会怎么样呢？但是，俄国人在谋求十年内达到这一目标的过程中，决定用高薪雇用外国专家，斯大林同意俄国专家和管理人员应得到同样的报酬。

一个新型的统治阶级 在这种背景下，苏联出现了地位牢固的官僚，这种官僚导致党、政府和工业领导层发展成为利用职权为自己谋利的上层统治阶层，在资本主义制度下，所有权和财富带来权力。在苏维埃社会里，权力带来财富和所有权，不是合法的，公认的所有权，而是事实上的所有权。各项事业是由地位牢固的官僚和经理人员制定计划的，他们象所有主一样发号施令。但是，当然不能承认这一点。

英《政治和金钱》杂志文章《苏联》

文章说苏自称是而实际上并不是社会主义社会，它是一个由剥削阶级统治的社会。这个新型的统治阶级的目的是加强在国内的统治和扩大在国外的势力范围。说苏政策中的一个基本因素是敌视中国，中国对苏的揭露是对苏整个制度的生存的挑战，如果准许苏联人民了解中国的真实情况，苏联统治者的冒牌社会主义就会马上暴露出来

他们行使权力的名义是，他们正在“建设社会主义”。因此，他们必须说服人民，苏联社会是社会主义社会，他们这种上层职权是组织社会主义的唯一途径。他们作为事实上的所有主行事的能力在于他们声称所有制是社会主义所有制。

今天，苏联被一个剥削阶级统治着，这个阶级的利益决定了苏联的政策。过去，一个社会的表面同其真正实质之间从来不可能存在如此大的矛盾。

通过缝隙看 在苏联，对情报和言论自由的控制是非常严密的，因此只能通过缝隙看现实。

美国社会并不是健全的，水门事件生动说明了它的财富和政权有连锁关系的腐败现实。由于苏联同美国在自称的意识形态和政治风格方面存在着各种差别，难道人们就看不到政权和特权利益之间的关系中的相似之处了吗？存在着这种局面的苏联社会的性质是什么？这不只是某些背离正确方式的中层官员或下属人员的问题。特权恰恰是由最上层的人来行使的。当勃列日涅夫给自己发了第二号党证（第一号党证留给列宁），当他保留一个庞大的，奢侈的私有车队，包括据说定期由英国机械师维修的一辆罗尔斯—罗伊斯牌汽车的时候，难道这不会使人想起尼克松为他的家庭，亲属和朋友花费了政府一千万美元的作风吗？难道苏联的“物质刺激”理论规定这位共产党总书记享有这种特权来鼓励他为共产主义工作吗？

我们不会对这样一个事实提出异议：任何国家的政府内占有领导地位的人以工作需要和职责为理由可以以为自己提供舒适条件和各种服务。我们有异议的是对事物的看法，意识形态和政治态度。在我们看来，勃列日涅夫—尼克松对事物的看法似乎离象列宁那样的领导人的观点很远。在革命艰苦岁月里，当农民给列宁送来食品的时候，他经常把这些食品转送到医院或送给需要的人；据说烟瘾很大的毛泽东在艰难困苦的长征时期，只接受一项个人优惠待遇，即每天得到十支香烟的定额。

苏联不是一个朝社会主义和废除阶级的方向发展的社会，而是这样一个社会：在这个社会里，谈论马克思主义词句的官僚分子和管理人员组成的领导层掌握了政权，建立起了一个新型的剥削社会。

超出了帝国主义吗？ 列宁在《帝国主义论》一书中，对于他所谓的“资本主义最高，即最后阶段”提出了如下看法：自由竞争的结果形成垄断；工业资本和财政资本溶合为金融资本；资本输出的重要性超过商品输出；帝国主义者竞相扩大他们对外国市场和物质资源的控制；在政治上采取向右转的行动。现在，差不多过了六十年以后，也许产生了资本主义的一个更高的阶段——苏联，一个不仅有垄断组织，而且有铁板一块似的国家垄断的阶段；在这个阶段，对外政策的目标便是把这个垄断国家的影响和力量扩大到国外；在这个阶段，国家经济的集中与国家政治垄断平行发展；并得到后者的支持，这种政治垄断严厉地处置同统治者的步调严重不一致的任何人。从音乐到种玉米，差不多一切事情都是由统治者作主。

只言片语当然不是科学的分析。但是，在提出苏联可以称作今天资本主义最高阶段的时候，我们可以仔细观察它实际的情况。

苏联的政策的目标是：

（一）在国内维持统治阶层的权力和特权。

（二）尽可能广泛地把他们的权力和势力扩大到全世界，为此而使用政治，军事，经济和意识形态各种手段。在这个国际任务中，中心的因素是压服中国。

当然，这种对内和对外的政策是相互联系的。

经济目标 and 政治目标 在国内维持统治阶层的权力和特权涉及经济和政治两个方面。在经济上，为了

实现这个目标，可取的做法是使人民生活水平有某种改善，从而使人民觉得统治者的特权是可以接受的，而这就兴起了“物质刺激”的理论，这种理论就是为特权辩护，就是要求在生产中以利润作为方向，就是要为同美国和其他国家的资本家进行合作（这现在已是苏联政策的一个突出的特点）提供论据。在政治上，为实现这个目标需要压制危及统治

者的权力的主张和批评。有一些这样的主张来自“持不同政见者”，他们主要关心的看来是政治上表达意见的形式，他们似乎抽象地考虑“民主”，殊不知民主本身只是一种国家形式，一切国家都是为统治阶级利用暴力和说服这两种因素的，而国家的基本性质，无论是民主的或非民主的，都取决于哪个阶级是统治阶级。相反，这些“持不同政见者”看来默然赞同苏联社会的结构，虽然不赞成这种结构所造成的政治后果。因此，尊重他们之中某些人的个人勇气，不应导致对他们的主张作出错误的评价。

但是有一些同他们的思想不同的思想，也受到苏联统治者的攻击，这些思想来自一种不同的立场，被谴责为“毛主义思想”，赫鲁晓夫往往讥笑中国人的平均主义思想，认为这只不过反映“三个人穿一条裤子”的国家的贫穷。在苏联国内，赞成实行较大的平均主义思想（这种思想曾激起了十月革命），这派意见现在达到何种程度，这一点我们不知道；苏联的社会是封闭得很紧的。然而我们知道，苏联的统治者十分经常地攻击中国关于社会主义的思想，或者攻击他们所说的社会主义思想。这些攻击与其说是针对中国人，倒不如说是针对苏联人民的。因此可以推论，苏联统治者认为，在他们的国内有实际的和潜在的感情必须与之斗争。至于他们的攻击有许多是歪曲和谎言，那是可以料想得到的。

苏联的策略和中国 在努力尽可能广泛地把苏联的力量和影响扩大到全世界的时候，苏联的统治者同其他国家的统治者一样，不得不在策略上显示出灵活性。在许多问题上，只是斗争的实际过程表明，在现有力量对比的情况下，什么是可能的，什么是不可能的。但是，与苏联的策略的灵活性相伴而来的是战略上的一个十分严峻的因素，即敌视中国，因为这两种政治制度在其阶级性质上是深刻对立的。苏联同许多国家，特别是同美国，当然是对抗得很厉害的，但是，虽然苏联的统治者公开声称自己在意识形态上不同于这些国家，并且无论在世界上什么地方，只要他们认为这种谴责将赢得对苏联自己的进展的支持，他们就谴责这些国家是帝国主义国家，但是他们知道，在根本上他们和其余那些人并不是不相同的。他们确实是对手，他们在意识形态的作风和表达上有许多不同，但是，他们都从事着一场增加他们各自的统治阶级的力量和财富的斗争。因此，在情况适合的地方，俄国人就能够同他们的对手作交易，不过这些交易往往是暂时的。

如果中国只是又一个同样的对手，俄国人同样可以同它作交易。中国不同点使这成为不可能。如果准许俄国人民了解中国社会主义发展的真实情况，那么他们自己的统治者的冒牌社会主义主张马上就会暴露出来。这在苏联国内产生的政治影响将会是深刻而剧烈的。俄国人民期望美国人，欧洲人或日本人的社会成为走向社会主义的社会这种危险并不存在，因而同这些国家改善关系不可能在俄国点燃起任何革命之火。但是，一个繁荣的中国，一个为人类指出一条新的前进道路的中国，那就完全不同了。所以，苏联对中国的敌视是根本性的。但是这并不意味着明天就发生战争，更意味着战争完全不可避免。苏中在有的时候就某些特定的问题达成有限的协定，这种可能性确实不能排除。但是，只要苏联力所能及，俄国人将会尽遏制中国革命之能事，或者甚至把它窒息至死。只有中国国内发生变化，使得与苏联统治者相类似的统治者当了权，才能消除这两个政治制度之间的根本敌对因素，并把苏中关系置于象苏美关系那样的争夺权势的基础上。中国几乎不存在发生这种变化的可能性。（待续）

美联社记者加弗向报道说

蓬皮杜正考虑新型的欧洲共同体

【美联社布鲁塞尔十二月十一日电】(记者：加弗向) 盟国高级外交官们说，法国军事孤立主义政策发生了基本的变化。

出席北大西洋公约组织年终会议的提供消息的高级人士说，他们已经察觉，乔治·蓬皮杜政府准备一起来使法国一九五四年否决的欧洲防务共同体复活。

即使戴高乐总统使法国在六十年代中退出了北约的军事系统，他宣布“只有国家的防务”，法国同北约仍有联系。

欧洲防务共同体要求欧洲军队统一，法国人还没有表示不反对把他们的

军队同邻国的军队合并，但是，提供消息的人——其中有法国的官员们——列举几个迹象，说明蓬皮杜现在正积极考虑一种新型的欧洲防务共同体。

这些迹象之中有：

——法国人已经开始就各种武器方面的活动同西欧联盟中的六个伙伴进行比较积极的合作。

——外长若贝尔要求在西欧联盟范围内就防务问题进行对话，西欧联盟包括法国，英国，西德，意大利，比利时，荷兰和卢森堡。

——蓬皮杜和西德总理勃兰特保证谋求在欧洲防务方面进行比较密切的合作。

勃兰特说，这应在共同市场的范围内进行，因为共同市场包括西欧联盟的所有七个成员。

——法国政府成员和国民议会的议员一直在议论使欧洲防务共同体概念恢复活力的问题。老资格的戴高乐主义分子反对，他们想要知道，它怎么才能同北约体系一致起来。

欧洲高级外交官的初步考虑是，当欧洲经济共同体逐步朝着建立政治联盟方向前进的时候，欧洲防务共同体是欧洲经济共同体的一种自然的发展。

基辛格同欧洲共同市场外长会晤

安诺生说双方主要讨论了欧美未来关系的联合宣言

【德新社布鲁塞尔十二月十一日电】美国国务卿基辛格今天在这里同欧洲共同体外长们会晤时说，欧洲人和美国人必须进行对话，这样他们将了解彼此的态度并且任何人都不必面对既成事实。

丹麦外交大臣安诺生(现任欧洲共同体部长理事会主席)说，基辛格和部长们主要讨论了关于发表欧洲共同体和美国未来关系的联合宣言的建议。

会议一致认为，关于起草宣言的工作已取得良好进展，不久将完成。欧洲共同体和美国打算在美国总统尼克松明年访问欧洲时发表这项宣言。

基辛格在今天的半小时会议之后说，会议是特别富有建设性的，并且为美国和共同体之间进一步的更密切的合作打下了良好基础。

【美联社布鲁塞尔十二月十一日电】美国国务卿基辛格今天在布鲁塞尔特同欧洲经济共同体九国的外长或他们的代表进行了简短会晤，这是第一次举行这种美国—共同市场会议。

基辛格说，三十五分钟的会议“为更加密切”美国和欧洲之间的“关系奠定了基础”。他后来飞赴伦敦。

美国—欧洲经济共同体会议是在十五国北约组织的两天会议结束后几小时就举行的。

基辛格抵伦敦

【合众国际社伦敦十二月十一日电】国务卿基辛格今天抵达伦敦同英国领导人举行微妙的会谈，在他访问时，当局采取了严格的保安预防措施，以防谋杀他的威胁。

警方人士说，为基辛格作的保安安排比过去为尼克松进行的一些访问所作的任何保安安排更加周全。严格警戒措施是应华盛顿的要求而采取的，在那里的国务院说，它已得到情报说，有人扬言要杀害基辛格。

基辛格将于星期三上午同外交大臣道格拉斯—霍姆会晤，然后他将同希思首相共进午餐。

基辛格要谈的主要问题将是弥补由于对中东冲突采取的不同政策，石油危机以及美军最近在世界范围处于戒备状态而造成的英美裂痕。

英国和美国的官员们预料，基辛格同希思的会谈将会为将来改善关系和进行更紧密的合作铺平道路。

美国务院发言人证实有人扬言要暗杀基辛格

【美联社华盛顿十二月十一日电】国务院十二月十一日举行的新闻发布会扬言要暗杀基辛格问题——金在回答问题时说，他以证实有人扬言在国务卿基辛格在最近前往欧洲和中东访问期间要暗杀他的消息。他说，这件事是“周末”发出的，但是他又说，他不能谈全部细节。

这位发言人说，显然，现在正在采取一切预防措施，以他不愿意说明这种威胁的性质。只是说这是“我们”有理由推测会出现的谋杀国务卿的可能性。

金说，根据所收到的消息和消息的来源，我们必须认真对待它。他指出，特工人员和国务院的保安人员正在共同分担保卫国务卿的安全的责任。

记者特别问道，这种威胁究竟是来自美国还是来自国外。他回答说：“无可奉告。”

【美联社华盛顿十二月十一日电】白宫克劳森十二月十一日举行的新闻发布会说，当记者问到关于扬言要暗杀国务卿的消息时，他回答说：“我不愿意在这个场合谈这个消息。”

洛克菲勒宣布将辞去纽约州州长职务

【美联社纽约州奥尔巴尼十二月十一日电】洛克菲勒今天宣布，他将于下星期二(十八日)辞去州长职务，并且将不谋求担任第五个任期的纽约州州长。

这位六十五岁的州长说，他将把他的时间用于两个全国性委员会的工作。

他说，他经过仔细考虑之后得出这样的结论，如果他专心为两个由两党组成的机构工作，他可以“为纽约州和美国的人民作出更大的贡献”。这两个机构是美国人重要抉择委员会和全国水质委员会。

记者问洛克菲勒，他是否准备参加一九七六年竞选总统的活动。他说：“我不是争取被提名为总统的候选人，至于将来我是否会成为一个候选人，我还不不知道。我愿意保留我作出选择的权利。”

接替洛克菲勒担任州长的将是副州长马尔科姆·威尔逊。

外电评苏修中央全会

美联社说苏官方报道强调勃列日涅夫在会上发表了“重要讲话”

【南通社莫斯科十二月十一日电】苏共中央完全赞成政治局本着二十四大决议的精神在对内、对外政策方面进行的工作。今晚在这里发表的一份正式公报特别强调了这一点。

苏共总书记在这次全会上提出了一个关于苏联外交政策活动的报告。按照惯例，报告的内容未予公布。但是，人们认为，勃列日涅夫详细解释了苏联目前对最重要的世界问题——中东局势，欧洲安全，(苏联)同美国的关系，社会主义国家的关系，(苏联)同亚洲的关系，特别是同中国的关系——的看法。

这里认为，在总书记去古巴访问(拟于十二月底去)之前，可能举行一次华沙条约国家会议，主要讨论当前的外交问题。

【美联社莫斯科十二月十一日电】苏共中央全会于今天结束，官方的报道强调党的领导人勃列日涅夫发表了“重要讲话”，

日涅夫打算向一人统治再前进一步，除担任苏共领导外，还担任(国家)主席。

【法新社莫斯科十二月十一日电】苏联共产党总书记勃列日涅夫再次使中央委员会和政治局赞同他的处理内外事务的做法。

同谣传相反，党的高级人士没有人事更动。至少按照官方塔斯社所广播的决议的全文来看是这样。

全会似乎特别注意讨论能源和工业问题，象塔斯社所广播的发言者的名单所显示的那样。

这些发言者中包括自动化和重工业中的代表以及阿塞拜疆、秋明、萨拉托夫和白俄罗斯(在那里今年生产了六百万吨石油)的石油产区的负责人。

发言者中还有来自哈萨克等先进农业地区的代表，这表明，全会还讨论了农业问题。

十四次代表大会关于国内外政策的决议方面所进行的工作，以及苏共中央总书记勃列日涅夫在这次中央全会上所陈述的原则和结论。

“全会认为，完成和超额完成一九七四年的计划对顺利完成整个五年计划具有决定性的意义，并将为进一步提高国家的经济潜力及提高人民的物质福利和文化水平创造条件。

建议各加盟共和国党中央，党的边疆区委会和州委会以及所有党组织，遵循勃列日涅夫的讲话，开展工作，动员共产党员，共青团员和全体劳动人民完成一九七四年的国民经济计划。”

《苏共中央例行全会》

续开会，苏共中央全会一致通过了有关决议。

至此，星期一开幕的苏共中央全会已告结束。

【塔斯社莫斯科十二月十一日电】题：苏共中央全会决议

现播发苏共中央全会关于一九七四年苏联发展国民经济国家计划草案和国家预算草案的决议：

“基本上同意一九七四年苏联发展国民经济国家计划草案和一九七四年苏联国家预算草案，并将它们提交苏联最高苏维埃会议审议。”

“完全完全赞同苏共中央政治局在苏共中央全会闭幕

论了能源和工业问题，象塔斯社所广播的发言者的名单所显示的那样。

这些发言者中包括自动化和重工业中的代表以及阿塞拜疆、秋明、萨拉托夫和白俄罗斯(在那里今年生产了六百万吨石油)的石油产区的负责人。

发言者中还有来自哈萨克等先进农业地区的代表，这表明，全会还讨论了农业问题。

十四次代表大会关于国内外政策的决议方面所进行的工作，以及苏共中央总书记勃列日涅夫在这次中央全会上所陈述的原则和结论。

“全会认为，完成和超额完成一九七四年的计划对顺利完成整个五年计划具有决定性的意义，并将为进一步提高国家的经济潜力及提高人民的物质福利和文化水平创造条件。

建议各加盟共和国党中央，党的边疆区委会和州委会以及所有党组织，遵循勃列日涅夫的讲话，开展工作，动员共产党员，共青团员和全体劳动人民完成一九七四年的国民经济计划。”

捷和西德签署两国关系条约并发表建交公报

西德报纸评论《莫斯科沉重的手》

【捷通社布拉格十二月十一日电】应捷克斯洛伐克社会主义共和国政府邀请，德意志联邦共和国总理勃兰特乘专机于今天抵达布拉格。

【塔斯社布拉格十二月十一日电】今天在捷克斯洛伐克外交部大楼——切特宁宫举行了捷克斯洛伐克社会主义共和国和德意志联邦共和国之间关系正常化条约的隆重签字仪式。

【德新社波恩十二月十一日电】题：波恩—布拉格十二月十一日建交公报

德意志联邦共和国和捷克斯洛伐克社会主义共和国一致同意，即日起建立外交关系，并分别在布拉格和波恩设立大使馆。两国不久就将任命其大使级的代表。

【本刊讯】西德《法兰克福汇报》十二月十一日发表了一篇短评，题目是《莫斯科沉重的手》，摘要如下：

对联邦总理及其外长来说，访问(布拉格)意味着承认他们的柏林政策的失败。

就是说，波恩和布拉格现在所引用的文件(关系正常化条约)是相当没有内容的，所以引用也几乎是没有什么意义的。

捷克斯洛伐克方面也没有理由高兴。波恩客人只想停留二十六小时——所花费的时间和情绪之间的关系是明显的。在这种仓促的情况下，有利地讨论布拉格特别感兴趣的经

阿萨德结束对开罗的访问返回大马士革

中东社报道说埃叙总统制定了下一阶段的总战略

【美联社大马士革十二月十一日电】叙利亚总统阿萨德结束了对利比亚和埃及的三天访问后于今天回到大马士革。

【中东社开罗十二月十一日电】萨达特总统和阿萨德总统于昨天和今天举行了两次长时间的会谈。埃及外长法赫米参加了第二次会谈的一部分。中东社获悉，两位总统向外长作出了有关下一阶段以及和平会议的指示。

该社还获悉，在这以后两位总统继续进行了长时间的会谈，制定了下一阶段的总战略，包括和平会议以及会议成功或成功的一切可能性。

还对整个形势以及阿拉伯的形势进行了讨论。中东社还获悉，外长参加会谈后马上根据两位总统的指示召见了苏联驻开罗大使维诺格拉多夫和负责照管美国在开罗利益的美国大使艾尔茨，举行了联合会谈。外长把埃及对参加和平会议以及邀请与会的措施的立场同时通知了他们。

外长还用电报向埃及常驻联合国代表作了必要的指示，指示他就此同联合国秘书长进行接触。

【德新社开罗十二月

十一日电】萨达特总统和叙利亚总统阿萨德今天在这里举行的会谈中就日内瓦和平会议问题达成了一项最后的决定，在这之后，他们向埃及外长法赫米发出了“指示”。

叙利亚和埃及总统在同法赫米会谈之后继续进行单独会谈。

阿拉伯人士认为，这两位总统申明他们要共同努力使利比亚领导人卡扎菲顺从阿拉伯的和平行动。

法国同英国一起参加这次会议的兴趣看来暂时被搁置起来了。

【法新社贝鲁特十二月十一日电】阿拉伯通讯社十一日报道说，如果日内瓦会议宣告失败，埃及将发动“一场大规模的军事行动，已经制订好了这次行动的一切细节”。

据这家通讯社报道，“由埃及参谋部起草的这个计划，预计在叙利亚战线也要恢复战斗。阿萨德总统访问开罗，公开说是

由于埃及一利比亚的分歧，但主要目的是要全面协调两国之间在将来恢复大规模战斗的情况下的军事计划”。该通讯社说：“行动的目的在于赶走或者消灭在苏伊士运河西岸的以色列军队”。

另外，据该通讯社说，“与十月采取的策略相反，这次已向伊拉克通知了叙一埃的意图，贝克尔总统已答应在适当的时候将派大部分伊拉克军队去叙利亚前线。”

开罗《金字塔报》报道

埃及就和会问题同美苏和联合国接触的结果

【本刊讯】埃及《金字塔报》十二月十一日刊登一篇报道说：

开罗最近就日内瓦和平会议的安排同两个超级大国、联合国和安理会常任理事国进行的接触结果如下：

一、会议将在联合国主持下，在联合国的大楼里和在联合国旗帜下举行。二、联合国秘书长瓦尔德海姆主持和平会议某个时期，并将致开幕词，然后是苏联外长葛罗米柯和基辛格国务卿讲话。三、两个超级大国将联合主持其他各个阶段的会

议。四、若干代表团将参加第一阶段会议。到目前为止，已同埃及、叙利亚、约旦和以色列进行了接触，要它们与会。五、其他若干代表团预料将参加第二阶段会议，它们包括一个代表黎巴嫩的代表团和一个代表巴勒斯坦

的代表团。六、埃及始终主张安理会五个常任理事国参加会议，虽然其中的一些象中国这样的国家在建立和平方面所肩负的责任问题采取了一种特殊的立场，但是把局势的事态发展通知这些国家是可能的。

利比亚召回驻黎巴嫩大使

【法新社贝鲁特十二月十一日电】【纯洁报】今天报道，利比亚已召回驻黎巴嫩大使，因为黎巴嫩总统拒绝接受利比亚领导人卡扎菲批评黎巴嫩的信件。

【解放者报】今天说，阿卜杜勒·卡德尔·古卡大使于昨天飞回国，黎巴嫩外交部没有派任何人去机场送行。

《印度斯坦旗报》报道

《孟加拉国面临联合起来的极端分子的挑战》

【本刊讯】《印度斯坦旗报》十一月五日刊登十一月四日发自达卡的一则报道，题为《孟加拉国面临联合起来的极端分子的挑战》，摘要如下：

印联社说，根据官方人士说，孟加拉国政府现在面临极端分子更加统一的一个运动的挑战，袭击警察分局和前哨据点的六个有战斗性的左派地下组织，有四个已建立了“联盟”。

这四个组织是分别由西拉杰·西克达尔，穆罕默德·托哈，阿卜杜勒·马丁和穆罕默德·阿拉乌丁领导的。其中，西拉杰·西克达尔派的组织被认为组织性最强和拥有的干部最多。

这些组织在过去一个月里袭击了六个警察分局和四个前哨据点。在过去十个月里它们袭击了八个警察分局和二十二个前哨据点。一共有十九名警察被打死。

官方人士认为，结成这个联盟是极端分子企图加紧活动以推翻政府。

警察当局对抢劫警察军火库事件感到不安。据官方估计，已从二十五个

以上的警察军火库抢走了大约二百五十件武器和二万六千多发弹药。

这些极端分子是在十个月解放战争期间武装起来的人的一部分。消息灵通人士估计，他们手中大约有十万件武器和大量的弹药。

极端分子在过去一个月里袭击的方式说明这些分子是有意选择偏僻的警察分局和前哨据点作为目标的，其用意是制造恐怖气氛和动摇人民对执法机构的信任。

在开斋节发生的一次袭击中，大约有二百名极端分子占领了当时只有二十五名警察看守的帕塔加尔特警察分局（在帕图瓦卡利县）。

这些袭击一向都是事先周密策划的。一些目击者说，极端分子一两个，一两个地带着隐藏武器的篮子或袋子来到赶集的地方。他们在指定的时间开枪，在该地区制造混乱的局面。警察当局说，在这些时候，极端分子还有机会向群众发表讲话。有一次，极端分子抢劫了政府的一个粮库，把全部储存的一万五千英镑——一英镑

约合四十公斤——本刊注）小麦分给群众。

据警方说，西拉杰·西克达尔和穆罕默德·托哈都受过高等教育。西克达尔是工学士，而托哈是达卡大学的研究生。在巴基斯坦政权时期，托哈到过中国受“阶级斗争”的训练。警察当局说，最近西拉杰·西克达尔也曾到过中国。

【本刊讯】《印度斯坦时报》十一月十九日发表D·森十一月十八日发自达卡的一则报道，题为《派军队肃清孟加拉极端分子》，摘要如下：

已派军队增援难进入的松达班斯地区正同左派极端分子，巴基斯坦军队的落伍士兵和亲巴分子组成的一支混杂的队伍发生武装冲突的准军事保安军和孟加拉国步枪队。

报道说，自从孟加拉国解放以来仍留在松达班斯地区密林中的一些巴基斯坦军队的落伍士兵以及非法的巴达尔和沙姆斯组织的成员，最近有由西拉杰·西克达尔率领的一批毛派极端分子参加了进来。西克达尔派在沿海的一些县特别活跃

美报评孟加拉政府宣布实行大赦

《已经看到了巴基斯坦和孟加拉国的关系》

【本刊讯】美《华盛顿邮报》十二月七日报刊登该报外事记者刘易斯·西蒙斯十二月六日从新德里发回的一篇电讯，题为《已经看到了巴基斯坦和孟加拉国的关系》，摘要如下：

孟加拉国政府最近宣布，它对据称在一九七一年战争期间同巴基斯坦军队合作而被关押的三万六千多名犯人实行大赦，这表明孟加拉国和巴基斯坦在准备建立正常的国际关系。

据经常同巴基斯坦当权人士接触的一位外交人士说，两国政府的代表一直经常会晤，他们正在为巴基斯坦承认它的前东部国土为一个主权国家而作准备工作。

这位人士还说，孟加拉国已告知巴基斯坦，它将不对现在关押在印度的一百九十五名巴基斯坦战俘进行战争罪行审讯。

这一决定，加上上星期六在达卡宣布释放被认为是通敌分子的三万六千四百人的事，突出地表明了穆吉布·拉赫曼想同巴基斯坦及其主要盟国中国建立正常的外交和贸易关系。

穆吉布·拉赫曼释放这大批犯人，除了国际上的考虑以外，也有迫切的国内原因。

在这些犯人中没有一个被告犯有具体的罪行，而且他们大部分已被监禁将近两年。这使在达卡的人们日益认为，穆吉布·拉赫曼是在为

穆吉布继续监禁至少是一些所谓通敌分子，是为了堵住政治反对派的口。

穆吉布无疑知道，他没有理由在释放巴基斯坦军人的同时继续监禁那么多被认为在一九七一年战争期间同这些军人勾结的人。

【本刊讯】在新德里出版的《世界特写新闻》十月十四日一期刊登普拉卡什·钱德拉从新德里发出的一则消息，题为《是重新估价同达卡的关系的时候了》，摘要如下：

这里的外交观察家认为，重新估价印度同孟加拉国的暧昧关系的时机现在已经成熟。

一些消息表明，在达卡，有相当多的政治活动家和官员正在等待时机，要求同巴基斯坦的布托改善关系和成立一个穆斯林孟加拉。

据信，随着时间的推移，创伤将痊愈，达卡可能会改善同巴基斯坦的关系。

达卡这样做有以下两方面的原因：首先，对象印度这样一个强大的邻国存在着日益增大的“恐惧”。其次，机敏的布托又向贫穷的孟加拉人抛出了胡萝卜。其做法是表示愿恢复同达卡的贸易和提供粮食援助。

达卡贸易和商业界有势力的人对卡拉奇现在仍然是向往的。

达卡及孟加拉其他繁华城市的中等阶层怀念他们过去同巴基斯坦的联系。他们过去曾得到巨大裨益。他们提出自己的主张只不过是时间问题。

一位非常了解达卡局势的政治观察家认为，拉赫曼政府中的某些人已经让亲巴基斯坦的文官，警官和军官重新担任他们过去担任的重要职务。在一定程度上，这是不可避免的，因为孟加拉国缺乏熟练的行政官员和专家。

共同社
时事社

评述日中草签贸易协定

《日中贸易结束了“战后”的状态，焦点移到航空协定上》 《高度评价最惠国待遇，贸易界希望赶快缔结航空协定》

【共同社东京十二月十二日电】日中贸易协定草签，最惠国待遇，期限三年。

北京十二日电：在北京举行的日中贸易协定谈判已于十二日达成协议，并于当天下午草签了《日本国和中华人民共和国贸易的协定》以及关于临时执行协定的换文。这个协定将在今后正式签署和经过国会正式批准之后正式生效，但由于它是去年九月日中联合声明中载明的日中之间的第一个业务协定，必将对今后日中关系的扩大产生良好的影响。

协定以及换文的内容，已决定在正式签署之前不予公布，不过，协定可能是比较简短的，全文

为十条并包括如下各点：（一）双方就进口关税、进口手续等方面相互给予最惠国待遇；（二）有关支付的问题；（三）技术交流；（四）举办展览会；（五）关于仲裁的规定；（六）设立政府间的混合委员会。另外，期限为三年，双方不提出异议时继续生效。

【时事社东京十二月十二日电】述评：日中贸易结束了“战后”的状态，焦点移到航空协定上。去年九月日中联合声明中载明早日缔结航空、海运、渔业等业务协定，其中第一个贸易协定终于在北京草签了。人们认为这个协定早在九月就能签署，但却经历了联合声明

宣布后的一年两个月，从谈判开始也经过了半年多。

外务省解释推迟草签的原因是“两国为加深理解对方国家的制度和想法而用去了时间”。这反映了在“一衣带水的两国”之间，到邦交正常化之前存在着二十七年的很大一段空白。

这个协定经过正式签署和国会批准生效后，一直依靠备忘录贸易和友好交易这种不正常的日中贸易终于结束了“战后”状态而正常化了。

两国间的贸易量已于去年超过了十一亿美元，今年估计将“达到十八亿美元”，在这种情况下，政府间贸易的确立，人员的往来和物资的交流自不待言，也必将使两国间的交流大大发展。同时也比过去更突出了日本政府就缔结航空协定作出“决断”的必要性。

【时事社东京十二月十二日电】题：高度评价最惠国待遇，贸易界希望赶快缔结航空协定。

关于十二日草签的日中贸易协定，贸易界一致表示欢迎说：“为两国间

【路透社曼谷十二月十二日电】外交部今天在这里宣布，中国原则上同意向泰国出售五万吨柴油。

外交部说，它收到了政府常驻联合国代表的报告，他们一直在同驻联合国的中国代表团谈判，中国已经同意向泰国出售上述数量的柴油。

公告说，将进一步讨论这项交易的细节。

【法新社曼谷十二月十二日电】据这里的一位外交部人士说，泰国同中华人民共和国谈判购买原油，是通过泰国驻美大使和中国驻联合国代表进行的。

这位人士还说，预料外交部副部长差提猜将于下月访问中华人民共和国最后确定这个协议。

【本刊讯】曼谷《中华日报》十二月十一日报道：可靠消息透露，泰国驻联合国大使阿南·班雅拉春已于十日通知中华人民共和国驻联合国代表，表明泰国政府将在下月宣布废除修正革命团第五十三号布告条例，使泰国能顺利地与中国人民共和国建立正常贸易关系，并希望中华人民共和国政府能来函邀请泰国外交部代表团赴北京访问，谈判购油事宜。

外交部副部长差提猜少将表示，他非常乐意接受邀请，前往北京访问，以谈判购油及两国贸易问题。

【路透社曼谷十二月十一日电】一位政府发言人说：泰国政府今天已接受派一个医学代表团去中国访问三周的邀请。

这位发言人说，中国的邀请是通过卫生部提出来的。

接受邀请的决定是在内阁的一次例行会议上作出的。

他说，访问的日期还没有确定。

报外
道电

泰宣布我同意向泰出售五万吨柴油

差提猜表示乐意来华谈判购买原油和贸易问题

法报
新社道

美将于月底从台湾撤退大部分空军人员

蒋帮报纸报道「美军事援华顾问团」团长易人

【法新社台北十二月九日电】台北一位美军发言人今日告诉法新社称：美国将于本月底，把驻于台中的六千名空军，撤退大部分，但仍将留驻约二千五百人。即将撤退美国的单位为隶属第三七四空军战术大队的四个C—119运输机中队之其中三个。该大队是一九六五年获调往台中“清泉岗”空军基地以支援越南战事。

仍将留驻的单位为第十八战术战斗机大队之两个F—4鬼怪机中队。该两中队原驻于日本，但现时以暂时当值性质，在“清泉岗”服役。

该发言人说，留驻的二千五百人当中，一千名为战斗机机师，及另一千五百名为行政、后勤与通讯人员。

他称，美国此外并没有从台湾其它地方撤军的计划。不过，此次台中的调动，将牵涉及驻于台南的一小部分空军人员。

不过，观察家对此却感到莫名其妙，因为撤离的美军对防卫台湾并不扯上任何关系而美国在这方面迄今仍未对中共作出任何让步。

真正令中华民国政府忧心忡忡的反而是美国国会于十一月初制定的战争权力法案。

观察家说，按照新法案，美国总统仍有权派军援助中华民国，倘后者遭受北京进攻的话。

【本刊讯】蒋帮《中央日报》十二月二日报道：

卸任的美国军事援华顾问团团长巴恩斯少将，昨天上午离华返国。

新任美军援华顾问团长奈许空军少将，预定本月十一日来华履任。

【中央社台北十二月十一日电】新任美国军事援华顾问团团长沙奈许少将，今天上午搭飞机来华履任。中华民国参谋总长赖名汤上将，在空军松山基地主持隆重军礼，欢迎奈许少将。

赖名汤给两名美国军官颁赠奖章、勋章

【中央社台北十一月二十八日电】参谋总长赖名汤上将，昨天代表中华民国政府，以陆海空军奖章一座，赠给即将卸任的美军协防台湾司令部作战助理参谋长雷义上校，酬谢他对中美联盟演习的成功，与促进中美两国传统友谊，及军事合作的卓越贡献。

【中央社台北十一月二十八日电】参谋总长赖名汤上将，今天代表政府以云麾勋章颁给美国海军陆战队第三两栖军军长雷恩少将，酬谢他促进中美两国传统友谊及协助中华民国海军陆战队军援执行的贡献。

蒋帮《自立晚报》文

《台湾山地排湾族探奇》

【本刊讯】蒋帮《自立晚报》十一月三十一日刊登一篇题为《台湾山地排湾族探奇》的文章，摘要如下：

“排湾族”散居在台湾省屏东、台东一带的山地里，是台湾土著中第三大族。

其族人身体均十分健壮，由于长年接受日光的曝晒，他们的皮肤呈红棕色。他们以农为生，所生产的食物可自食自给，因此很少发生盗窃或械斗之事，民事纯朴，路不拾遗，夜不闭户。所住的房屋均以茅草泥砖搭盖，低矮而黑暗。一般部落，在酋长的屋前都建有以石头堆成的平台，旁边植有榕树，相传为太阳神驻之处，保护全族安宁。

排湾族有一种特殊的族规就是男女到了十四岁身心开始发育的时候，一律要离开家接受他们所谓BAILACWAN的斗士训练，为期三年，以养成其勇敢服从和团结合作的精神。结训时，在收获节的那天同时举行普阶典礼，男女青年由酋长分别授刀与竹篮，并选一代表

向太阳神宣誓，这才算是族里的青年。

排湾族拜蛇为祖先，自古相传至今。

排湾族的服饰简陋别致，在许多的衣服上均用珠子缀成各种人像图案。平时女人在工作时，都带有一种裹手套，多半以棉布制成，是为了保护手背的美观。他们盛行用长仅至膝部的无背裤，其两侧不缝而开放，看来象妇女下厨用的围裙。

收获节，是排湾族每年一度的大节，都在每年阳历十月十五日秋登登场

之后举行，祈求祖先明年赐予风调雨顺，五谷丰登，这是他们世代相传的习俗。

祭典届临之前家家户户都忙着准备祭品，女人舂米酿酒，男人入山打猎，忙得不亦乐乎。祭典之日，全族人均盛装并携祭品到广场集合，由酋长领导先至祖先坟墓献茶，以求赐福。献祭后，随着举行各种娱乐，这些节目多为比赛性质，比赛项目有拔河、柔道及挑担、赛跑等，其盛况与现今的省运不相上下；拔河比赛时男女各执一方，由酋长鸣枪为开赛信号，因其谷神为女性，因此每次都让女方得胜，以取悦女神，换来明年的丰收。

蒋帮外交部次长杨西昆去非洲活动后返台

中央社报道-《杨西昆与波特会谈》

【中央社华盛顿十一月三十日电】杨西昆与波特会谈，晤谈四十分钟。据陪同杨次长会见波特的沈虹大使透露，杨次长与波特就若干共同利益问题交换意见，对非洲的观感与波特国务卿不约而同。

杨次长与波特会谈后，复与代理主管远东暨太平洋事务助理国务卿恒安石会谈，中国大使馆王蓬公使也在座。杨次长于午后继续其繁忙的日程，分别与主管非洲事务助理国务卿纽塞姆以及国际开发总署署长会晤，一般相信讨论主题之一为中美合作对非洲国家提供技术协助。

【中央社台北十二月六日电】外交部次长杨西昆，以总统特使身份，前往非洲访问。今天中午返抵国门。

杨次长访非期间，曾代表中华民国政府与马拉维及莱索托签订技术合作协定，续约与马拉维及莱索托续签技术合作协定。我们在国际间不仅不孤立，反而有许多朋友。友邦马拉维和莱索托续签技术协定，就是对中华民国的合作重视、欣赏和具有信心的表示。他深信，目前与我国没有邦交的非洲朋友，将来会恢复与中华民国的友好关系。

杨西昆曾与非洲领袖们对有关国际局势交换意见，他们对中华民国经济建设成果及人民生活水准印象极为深刻，对中国大陆青年纷纷逃出铁幕的情形也很重视。马拉维总统班达并表示除技术合作外，愿与中华民国在商务和经济上加强合作。

在返台前，杨西昆曾访问美国首府，他表示，充分相信美国对中华民国维持友谊及继续协助的保证是诚恳的。他认为美国与中共的“接触”，我们不需要扩大它的含义。

杨西昆于十一月一日启程，访问非洲八国，并经由美国返国。

【中央社华盛顿十一月三十日电】杨西昆与波特会谈，晤谈四十分钟。据陪同杨次长会见波特的沈虹大使透露，杨次长与波特就若干共同利益问题交换意见，对非洲的观感与波特国务卿不约而同。

杨次长与波特会谈后，复与代理主管远东暨太平洋事务助理国务卿恒安石会谈，中国大使馆王蓬公使也在座。杨次长于午后继续其繁忙的日程，分别与主管非洲事务助理国务卿纽塞姆以及国际开发总署署长会晤，一般相信讨论主题之一为中美合作对非洲国家提供技术协助。

共同社
时事社

评述日中草签贸易协定

《日中贸易结束了“战后”的状态，焦点移到航空协定上》 《高度评价最惠国待遇，贸易界希望赶快缔结航空协定》

【共同社东京十二月十二日电】日中贸易协定草签，最惠国待遇，期限三年。

北京十二日电：在北京举行的日中贸易协定谈判已于十二日达成协议，并于当天下午草签了《日本国和中华人民共和国贸易的协定》以及关于临时执行协定的换文。这个协定将在今后正式签署和经过国会正式批准之后正式生效，但由于它是去年九月日中联合声明中载明的日中之间的第一个业务协定，必将对今后日中关系的扩大产生良好的影响。

协定以及换文的内容，已决定在正式签署之前不予公布，不过，协定可能是比较简短的，全文

为十条并包括如下各点：(一)双方就进口关税、进口手续等方面相互给予最惠国待遇；(二)有关支付的问题；(三)技术交流；(四)举办展览会；(五)关于仲裁的规定；(六)设立政府间的混合委员会。另外，期限为三年，双方不提出异议时继续生效。

【时事社东京十二月十二日电】述评：日中贸易结束了“战后”的状态，焦点移到航空协定上。去年九月日中联合声明中载明早日缔结航空、海运、渔业等业务协定，其中第一个贸易协定终于在北京草签了。人们认为这个协定早在九月就能签署，但却经历了联合声明

宣布后的一年两个月，从谈判开始也经过了半年多。

外务省解释推迟草签的原因是“两国为加深理解对方国家的制度和想法而用去了时间”。这反映了在“一衣带水的两国”之间，到邦交正常化之前存在着二十七年的很大一段空白。

这个协定经过正式签署和国会批准生效后，一直依靠备忘录贸易和友好交易这种不正常的日中贸易终于结束了“战后”状态而正常化了。

两国间的贸易量已于去年超过了十一亿美元，今年估计将“达到十八亿美元”，在这种情况下，政府间贸易的确立，人员的往来和物资的交流自不待言，也必将使两国间的交流大大发展。同时也比过去更突出了日本政府就缔结航空协定作出“决断”的必要性。

【时事社东京十二月十二日电】题：高度评价最惠国待遇，贸易界希望赶快缔结航空协定。

关于十二日草签的日中贸易协定，贸易界一致表示欢迎说：“为两国间

【路透社曼谷十二月十二日电】外交部今天在这里宣布，中国原则上同意向泰国出售五万吨柴油。

外交部说，它收到了政府常驻联合国代表的报告，他们一直在同驻联合国的中国代表团谈判，中国已经同意向泰国出售上述数量的柴油。

公告说，将进一步讨论这项交易的细节。

【法新社曼谷十二月十二日电】据这里的一位外交部人士说，泰国同中华人民共和国谈判购买原油，是通过泰国驻美大使和中国驻联合国代表进行的。

这位人士还说，预料外交部副部长差提猜将于下月访问中华人民共和国最后确定这个协议。

【本刊讯】曼谷《中华日报》十二月十一日报道：可靠消息透露，泰国驻联合国大使阿南·班雅拉春已于十日通知中华人民共和国驻联合国代表，表明泰国政府将在下月宣布废除修正革命团第五十三号布告条例，使泰国能顺利地与中国人民共和国建立正常贸易关系，并希望中华人民共和国政府能来函邀请泰国外交部代表团赴北京访问，谈判购油事宜。

外交部副部长差提猜少将表示，他非常乐意接受邀请，前往北京访问，以谈判购油及两国贸易问题。

【路透社曼谷十二月十一日电】一位政府发言人说：泰国政府今天已接受派一个医学代表团去中国访问三周的邀请。

这位发言人说，中国的邀请是通过卫生部提出来的。

接受邀请的决定是在内阁的一次例行会议上作出的。

他说，访问的日期还没有确定。

报外
道电

泰宣布我同意向泰出售五万吨柴油

差提猜表示乐意来华谈判购买原油和贸易问题

法报
新社道

美将于月底从台湾撤退大部分空军人员

蒋帮报纸报道「美军事援华顾问团」团长易人

【法新社台北十二月九日电】台北一位美军发言人今日告诉法新社称：美国将于本月底，把驻于台中的六千名空军，撤退大部分，但仍将留驻约二千五百人。即将撤退美国的单位为隶属第三七四空军战术大队的四个C—119运输机中队之其中三个。该大队是一九六五年获调往台中“清泉岗”空军基地以支援越南战事。

仍将留驻的单位为第十八战术战斗机大队之两个F—4鬼怪机中队。该两中队原驻于日本，但现时以暂时当值性质，在“清泉岗”服役。

该发言人说，留驻的二千五百人当中，一千名为战斗机机师，及另一千五百名为行政、后勤与通讯人员。

他称，美国此外并没有从台湾其它地方撤军的计划。不过，此次台中的调动，将牵涉及驻于台南的一小部分空军人员。

不过，观察家对此却感到莫名其妙，因为撤离的美军对防卫台湾并不扯上任何关系而美国在这方面迄今仍未对中共作出任何让步。

真正令中华民国政府忧心忡忡的反而是美国国会于十一月初制定的战争权力法案。

观察家说，按照新法案，美国总统仍有权派军援助中华民国，倘后者遭受北京进攻的话。

【本刊讯】蒋帮《中央日报》十二月二日报道：卸任的美国军事援华顾问团团长巴恩斯少将，昨天上午离华返国。

新任美军事援华顾问团长奈许空军少将，预定本月十一日来华履任。

【中央社台北十二月十一日电】新任美国军事援华顾问团团长沙奈许少将，今天上午搭飞机来华履任。中华民国参谋总长赖名汤上将，在空军松山基地主持隆重军礼，欢迎奈许少将。

赖名汤给两名美国军官颁赠奖章、勋章

【中央社台北十一月二十八日电】参谋总长赖名汤上将，昨天代表中华民国政府，以陆海空军奖章一座，赠给即将卸任的美军协防台湾司令部作战助理参谋长雷义上校，酬谢他对中美联盟演习的成功，与促进中美两国传统友谊，及军事合作的卓越贡献。

【中央社台北十一月二十八日电】参谋总长赖名汤上将，今天代表政府以云麾勋章颁给美国海军陆战队第三两栖军军长雷恩少将，酬谢他促进中美两国传统友谊及协助中华民国海军陆战队军援执行的贡献。

蒋帮《自立晚报》文

《台湾山地排湾族探奇》

【本刊讯】蒋帮《自立晚报》十一月三十一日刊登一篇题为《台湾山地排湾族探奇》的文章，摘要如下：

“排湾族”散居在台湾省屏东、台东一带的山地，是台湾土著中第三大族。

其族人身体均十分健壮，由于长年接受日光的曝晒，他们的皮肤呈红棕色。他们以农为生，所生产的食物可自食自给，因此很少发生盗窃或械斗之事，民事纯朴，路不拾遗，夜不闭户。所住的房屋均以茅草泥砖搭盖，低矮而黑暗。一般部落，在酋长的屋前都建有以石头堆成的平台，旁边植有老榕树，相传为太阳神驻脚之处，保护全族安宁。

排湾族有一种特殊的族规就是男女到了十四岁身心开始发育的时候，一律要离开家接受他们所谓BAILACWAN的斗士训练，为期三年，以养成其勇敢服从和团结合作的精神。结训时，在收获节的那天同时举行普阶典礼，男女青年由酋长分别授刀与竹篮，并选一代表

向太阳神宣誓，这才算是族里的青年。

排湾族拜蛇为祖先，自古相传至今。

排湾族的服饰简陋别致，在许多的衣服上均用珠子缀成各种人像图案。平时女人在工作时，都带有一种裹手套，多半以棉布制成，是为了保护手背的美观。他们盛行用长仅至膝部的无背裤，其两侧不缝而开放，看来象妇女下厨用的围裙。

收获节，是排湾族每年一度的大节，都在每年阳历十月十五日秋登登场

之后举行，祈求祖先明年赐予风调雨顺，五谷丰登，这是他们世代相传的习俗。

祭典届临之前家家户户都忙着准备祭品，女人舂米酿酒，男人入山打猎，忙得不亦乐乎。祭典之日，全族人均盛装并携祭品到广场集合，由酋长领导先至祖先坟墓献茶，以求赐福。献祭后，随着举行各种娱乐，这些节目多为比赛性质，比赛项目有拔河、柔道及挑担、赛跑等，其盛况与现今的省运不相上下；拔河比赛时男女各执一方，由酋长鸣枪为开赛信号，因其谷神为女性，因此每次都让女方得胜，以取悦女神，换来明年的丰收。

蒋帮外交部次长杨西昆去非洲活动后返台

中央社报道-《杨西昆与波特会谈》

【中央社华盛顿十一月三十日电】杨西昆与波特会谈，晤谈四十分钟。据陪同杨次长会见波特的沈虹大使透露，杨次长与波特就若干共同利益问题交换意见，对非洲的观感与波特国务卿不约而同。

杨次长与波特会谈后，复与代理主管远东暨太平洋事务助理国务卿波特安石会谈，中国大使馆王蓬公使也在座。杨次长于午后继续其繁忙的日程，分别与主管非洲事务助理国务卿纽塞姆以及国际开发总署署长会晤，一般相信讨论主题之一为中美合作对非洲国家提供技术协助。

【中央社台北十二月六日电】外交部次长杨西昆，以总统特使身份，前往非洲访问。今天中午返抵国门。

杨次长访非期间，曾代表中华民国政府与马拉维及索马里签订技术合作协定，续约与马拉维及索马里续签技术合作协定。我们在国际间不仅不孤立，反而有许多朋友。友邦马拉维和索马里续签技术协定，就是对中华民国的合作重视、欣赏和具有信心的表示。他深信，目前与我国没有邦交的非洲朋友，将来会恢复与中华民国的友好关系。

杨西昆曾与非洲领袖们对有关国际局势交换意见，他们对中华民国经济建设成果及人民生活水准印象极为深刻，对中国大陆青年纷纷逃出铁幕的情形也很重视。马拉维总统班达并表示除技术合作外，愿与中华民国在商务和经济上加强合作。

在返台前，杨西昆曾访问美国首府，他表示，充分相信美国对中华民国维持友谊及继续协助的保证是诚恳的。他认为美国与中共的“接触”，我们不需要扩大它的含义。

杨西昆于十一月一日启程，访问非洲八国，并经由美国返国。

【中央社华盛顿十一月三十日电】杨西昆与波特会谈，晤谈四十分钟。据陪同杨次长会见波特的沈虹大使透露，杨次长与波特就若干共同利益问题交换意见，对非洲的观感与波特国务卿不约而同。

杨次长于午后继续其繁忙的日程，分别与主管非洲事务助理国务卿纽塞姆以及国际开发总署署长会晤，一般相信讨论主题之一为中美合作对非洲国家提供技术协助。